STADTKLOTEN

PROTOKOLL STADTRAT KLOTEN

20. Oktober 2026 · Beschluss 301-2026
7.4.1 Invasive Pflanzen und Tiere
IDG-Status: öffentlich

Japankäfer 2026; Genehmigung Sanierungsarbeiten Plätze 1, 5 und 6

1. Ausgangslage

Der Japankäfer beschäftigt Kloten schon seit einigen Jahren. Durch seinen Befall sind jährlich wiederkehrend Massnahmen zur Behandlung von Fussballflächen notwendig. So mussten auch im Jahr 2026 die Naturrasenfläche Platz 1, 5 und 6 gefräst werden, damit eventuell im Boden befindliche Käferlarven zerstört werden. Die Fräsarbeiten werden jeweils vom Kanton bezahlt, wobei die Arbeiten für die Ansaat die Stadt Kloten zu bezahlen hat.

2. Erwägungen

Für die Ansaat der Fussballflächen Platz 1, 5 und 6 hat die Firma Eberhard Gartenbau AG Offerten erstellt. Die Eberhard Gartenbau AG hat einen Dauerauftrag für die Umsetzung jährlich wiederkehrender Grünarbeiten auf der Fussballanlage Stighag. Diese Arbeiten sind in den Aufgabenbeschreibungen nicht enthalten und müssen separat vergeben werden.

(Alle Kosten verstehen sich inkl. MwSt.)

Platz 1 (7'500 m2)	Fr.	22'482.00
Platz 5 (2'200 m2)	Fr.	11'672.30
Platz 6 (6'600 m2)	Fr.	19'549.00
Gesamtsumme	**Fr.**	**53'703.30**

3. Kreditrechtliche Überlegungen

Der Betrag für diese ausserordentlichen Arbeiten ist im BU2026 nicht enthalten. Der Kredit ist im Rahmen einer einmaligen Ausgabe ausserhalb des Budgets zu bewilligen und liegt damit in der Kompetenz des Stadtrates.

Beschluss:

1. Für die Ansaat der Plätze 1, 5, und 6 der Fussballanlage Stighag wird im Sinne von Art. 29 Abs. 2 lit. d GO ein Kredit in der Höhe von Fr. 53'703.30 inkl. MwSt. zu Lasten 7230.20/3130.00 im Rechnungsjahr 2026 ausserhalb des Budgets bewilligt.
2. Die Firma Eberhard Gartenbau AG wird mit der Ausführung der Arbeiten per separatem Schreiben beauftragt.

Mitteilung an:

- Firma Eberhard Gartenbau AG (mit separatem Schreiben / E-Mail)
- Bereichsleiter F+L
- Leiter Finanz- und Rechnungswesen

Für Rückfragen ist zuständig: Kurt Steinwender, BL F+S, 044 804 85 98, kurt.steinwender@kloten.ch

STADTRAT KLOTEN

Kurt Hottinger
Stadtpräsident

Marc Osterwalder
Verwaltungsdirektor

Versandt: 21. Okt. 2026